

PREMIER REGISTRE. Ce registre est divisé en dix panneaux où sont représentés d'anciens souverains de la Chine.

1^{er} panneau. — Le cartouche placé à gauche porte l'inscription suivante :

« Fou-hi Ts'ang-tsing fit le premier le métier de souverain; il traça
« les trigrammes et noua des cordes de façon à bien gouverner le pays
« compris à l'intérieur des mers¹. »

Fou-hi est appelé aussi Ts'ang-tsing, c'est-à-dire l'Efficace de la végétation, parce que, d'après l'ancienne théorie des cinq éléments, il régna par la vertu du bois. Cette théorie peut cependant être entendue de deux façons : Se-ma Ts'ien, par exemple, admet que les éléments se succèdent en triomphant les uns des autres : la terre est vaincue par le bois, qui est vaincu par le métal, qui est vaincu par le feu, qui est vaincu par l'eau, et celle-ci à son tour est vaincue par la terre. Le principe de ce cycle est l'élément *terre* et le système historique fondé sur cette théorie commence avec Hoang-ti. D'autres auteurs, comme Lieou Hiang et Lieou Hin, admettent que les éléments se succèdent en se produisant l'un l'autre : le bois produit le feu, qui produit la terre, qui produit le métal, qui produit l'eau, et celle-ci à son tour produit le bois. L'élément *bois* est le principe de ce cycle et le système historique fondé sur cette théorie commence avec Fou-hi. On voit que le sculpteur a admis cette seconde version.

Fou-hi est le premier sur la liste des trois anciens souverains² de la Chine. On lui attribue l'invention des huit trigrammes qui servent de texte aux spéculations mystiques du Livre des Changements³. Il passe également pour avoir formé un système d'écriture dont les éléments étaient des cordes où on faisait certains nœuds.

Le bas-relief représente deux personnages qui ont un corps humain

1. 伏戲倉精初造王業畫卦結繩以理海內

2. 三皇.

3. 易經.